Dynamic Human Evaluation for Relative Model Comparisons

Thórhildur Thorleiksdóttir¹, Cedric Renggli¹, Nora Hollenstein², Ce Zhang¹

¹ETH Zürich, tthorleiks@gmail.com, {cedric.renggli, ce.zhang}@inf.ethz.ch

²University of Copenhagen, nora.hollenstein@hum.ku.dk

Abstract

Collecting human judgements is currently the most reliable evaluation method for natural language generation systems. Automatic metrics have reported flaws when applied to measure quality aspects of generated text and have been shown to correlate poorly with human judgements. However, human evaluation is time and cost-intensive, and we lack consensus on designing and conducting human evaluation experiments. Thus there is a need for streamlined approaches for efficient collection of human judgements when evaluating natural language generation systems. Therefore, we present a dynamic approach to measure the required number of human annotations when evaluating generated outputs in relative comparison settings. We propose an agent-based framework of human evaluation to assess multiple labelling strategies and methods to decide the better model in a simulation and a crowdsourcing case study. The main results indicate that a decision about the superior model can be made with high probability across different labelling strategies, where assigning a single random worker per task requires the least overall labelling effort and thus the least cost.

Keywords: Human Evaluation, Crowdsourcing, Natural Language Generation, Relative Model Comparison

1. Introduction

Human evaluation is regarded as the primary evaluation metric for natural language generation (NLG) systems due to the lack of automatic metrics that successfully encode quality aspects of generated text (Chaganty et al., 2018; Celikyilmaz et al., 2020). Still, evaluating systems with human judgements comes with several challenges. Human evaluations are expensive and timeconsuming and often demand high-quality judgements (e.g., hiring experts, training non-experts) (Celikyilmaz et al., 2020). A fixed number of annotations can lead to evaluation experiments that are likely to be statistically underpowered to detect the true effects of the corresponding model (Card et al., 2020). Little consensus exists on how to design, conduct, and report human evaluations (Howcroft et al., 2020), which has a significant impact on the reliability of the collected human judgements (Novikova et al., 2018; Santhanam and Shaikh, 2019) and makes it difficult to compare progress across different systems.

When developing NLG systems, automatic metrics are generally applied to track progress (Celikyilmaz et al., 2020) despite the fact that common metrics, such as BLEU (Papineni et al., 2002) and ROUGE (Lin, 2004) have reported flaws and correlate poorly with human judgements (Gehrmann et al., 2021; Novikova et al., 2017). These limitations highlight the importance of human evaluation during the development of NLG models to capture the progress of necessary quality aspects of the generated text and to support further improvements for automatic metrics. The ultimate goal is to support the integration of a safe deployment pipeline for NLG models. Once a model with new improvements is estimated to be production-ready, it is evaluated against the current production version with human evaluation and other metrics. Performing human evaluations regularly of different model versions solving the same task can further support the standardisation and confidence in the designed experimental setup and applied evaluation strategies. That process enables streamlining the human evaluation procedure for comparing NLG systems.

For evaluating generated outputs, we propose a method to dynamically control the required human labelling effort, which denotes the number of needed labels or annotations during an evaluation. The approach supports collecting a sufficient amount of human judgements to make a high probabilistic conclusion when comparing two systems solving the same task. Evaluating models with relative comparison can result in a higher inter-annotator agreement compared to evaluating models independently (Callison-Burch et al., 2007; Novikova et al., 2018). Thus, with the simplicity of two-alternative forced choice (two-choice) evaluation tasks in mind, we focus on analysing whether we can accumulate sufficient evidence when evaluating two models simultaneously to conclude which model is better with a high probability according to pre-defined text quality criteria.

Contributions We define a simple agent-based human evaluation setup to analyse the proposed method of making a high probabilistic decision when comparing two NLG systems with a two-choice evaluation. With our simulation framework, we examine common labelling strategies and the required number of annotations for each strategy with respect to the assigned human capabilities and varying difficulties for model comparisons. Based on findings from the proposed simulation, we then design a case study to evaluate quality aspects of generated outputs from English NLG systems with non-expert human judges in a crowd-sourcing setting. With a sufficient amount of collected judgements, we estimate the performance of each labelling strategy and examine the required annotation

effort to achieve a confident conclusion of the better model. Our results show that we can make a high probability decision (0.999) for all assessed labelling approaches. When comparing the required number of labels for each strategy, assigning a single random worker per request requires the least labelling effort. Moreover, setting different workers per request easily enables parallelization of the evaluation process, which, compared to a sequential evaluation with the same worker, requires less time. We make our code and crowdsourced dataset publicly available.¹

2. Related Work

The importance of analysing and standardising human evaluation methods in text generation tasks has been gaining more attention due to a lack of consensus on how to qualitatively evaluate NLG systems (van der Lee et al., 2019). Different task designs and data collection methods (e.g., Likert scales, continuous scales, ranking scales) impact the consistency of collected judgements (Novikova et al., 2018; Santhanam and Shaikh, 2019). Comparing different comparison-based data collection methods is beyond the scope of this paper. Our work focuses on analysing the needed labelling effort when comparing two models to make a confident model decision without requiring absolute scores for each model for ranking purposes. There is also an apparent confusion in terminology for evaluating various quality aspects of texts, such as fluency, naturalness, readability, or coherence, to name a few metrics (Howcroft et al., 2020). Thus, to reduce confusion when discussing common human evaluation metrics, we generally refer to quality aspects of text, but for specific metrics, a clear definition is provided.

Human evaluations are costly, and thus Chaganty et al. (2018) focus on reducing the cost by using existing automatic metrics in combination with human evaluation, but only achieve 7-13% cost reduction compared to performing human evaluation alone. We examine the attained cost in terms of needed labelling effort with respect to our proposed decision method for different human labelling strategies to analyse the difference in cost for equal probabilistic decisions across defined annotation processes (see Section 4.3).

It is becoming increasingly difficult for evaluators to distinguish between machine-generated and humangenerated text (Zellers et al., 2019; Clark et al., 2021). Thus, we only compare machine-generated texts and their corresponding quality aspects with respect to each other, without any human-generated reference text. Comparative approaches have proved successful in contrast to direct evaluation (Callison-Burch et al., 2007; Novikova et al., 2018), but tend to require multiple head-to-head comparisons to achieve statistical significance (Celikyilmaz et al., 2020). Sedoc and Ungar (2020) applied Item Response Theory (IRT) for chatbot evaluation when collecting binary comparisons of system responses to reduce the number of total samples included in the model assessment. ITR can support identifying high-quality sample pairs for measuring the performance from all evaluated response comparisons. Still, the initial collection of human labels is not reduced, and thus neither is the overall labelling effort. To standardise NLG evaluation, Khashabi et al. (2021) propose a human evaluation leaderboard to automatically track the progress of NLG systems. In contrast, our work does not support an absolute comparison in a leaderboard environment but rather a pairwise relative comparison for choosing the better model.

3. Agent-Based Human Evaluation

We propose an agent-based simulation of human evaluation for two generative models to analyse the required labelling effort. The following sections describe the proposed simulation framework and configuration for two-choice human evaluation, different labelling strategies, and the proposed decision method for deciding the better model.

3.1. Simulation Description

Simulating two-choice human evaluations gives insights into analysing the required labelling effort when deciding which model is better with a high probability according to pre-defined evaluation categories. A human evaluation generally consists of multiple requests assigned to different human workers. Workers participating in an evaluation typically have varying capabilities, and requests differ in terms of their difficulty, i.e., how hard it is to recognise the correct items according to the task (Whitehill et al., 2009; Vuurens et al., 2011; Card et al., 2020).

The configuration of our simulation is inspired by Sun et al. (2020), which provides an analysis of the performance of a novel human annotation method in comparison to standard annotation methods in terms of improving the accuracy for sentence classification. In contrast, our approach does not aim to improve the evaluation accuracy. Instead, it focuses on accumulating sufficient information using different labelling strategies to reach a confident decision with minimum labelling effort when comparing two models simultaneously without pre-existing ground-truth information. The simulation consists of multiple iterations where workers with varying capabilities evaluate identical requests in each iteration. For each request, a label is assigned depending on the requests' difficulty, the worker's capability, and the labelling strategy in use. Labels are recorded over all requests as well as the required labelling effort according to a given labelling method. For every collected label per request, the proportion of selected labels for each model is updated over an increasing number of requests.

We assume two generative models, A and A' designed to solve the same task. An evaluation consists of n

¹https://github.com/thorhildurt/ dynamic-human-evaluation

requests pairs (a_i, a'_i) sampled from the latent spaces of the two generative models such that $a_i \sim z_A$ and $a'_i \sim z_{A'}$ where $1 \leq i \leq n$. We assume that evaluators have sufficient capability when evaluating given request pairs since we do not include evaluators with adversarial behaviour in the simulation. Only one item in each request pair can be selected as the favored item. The evaluation of a single request is an independent action and is not affected by prior events.

Parameters Every pair (a_i, a'_i) has an associated difficulty d_i sampled from a difficulty distribution that indicates how hard it is to separate model A with higher target criteria in comparison to model A'. For the request difficulties we initialise a normal distribution $d \sim \mathcal{N}(\mu, 0.1)$ bounded between [-1, 1]. The mean μ varies between simulations, and the closer the mean is towards -1 or 1, the easier it is to separate the models. When μ is closer to -1 indicates A' being better and A is better when μ is closer to 1. The capability c of annotators is sampled from a uniform distribution such that $c \sim Unif(a, b)$ where $a \geq 0$ and $b \leq 1$.

For a coherent overview of corner cases and interpretations for evaluator capabilities and request difficulties, we summarise the lowest and highest values when sampling human capabilities and request difficulties for each request pair below:

- *c* = 0: Incapable annotator. Not fluent in English and does not understand the task.
- c = 1: Highly capable annotator. Fluent in English, strong grammatical skills, understands the task.
- *d* = −1: Easy to distinguish *a*′ as the better item compared to *a*.
- d = 0: Cannot distinguish a being better than a' (and vice versa).
- d = 1: Easy to distinguish a as the better item compared to a'.

Formulation of the evaluation task For simulating the evaluation of any request pair of items sampled from the latent spaces z_A and $z_{A'}$ with any evaluator, we first compute the product $p = c \cdot d$. The product represents how difficult it is for a worker with capability c to distinguish the better item of any request pair with difficulty d. Table 1 provides an overview of the meaning representation of the corner cases for c and d when computing the likelihood of selecting item aor a'. When a human annotator cannot to distinguish the better item, $c \cdot d = 0$ represents a random selection while $c \cdot d = 1$ or $c \cdot d = -1$ indicate that the correct items according to the given difficulty distribution will be selected. We then transform the product from [-1,1] to a probabilistic range [0,1] to define the probability P(a) = (p+1)/2 of selecting the item generated by model A as the better item, and P(a') = 1 - P(a) for choosing the item generated by A'. Finally, we abstract the selection with a single Bernoulli trial with P(1) = P(a) and P(0) = P(a').

	c = 0	c = 1
d = -1	$c \cdot d = 0$	$c \cdot d = -1$
d = 0	$c \cdot d = 0$	$c \cdot d = 0$
d = 1	$c \cdot d = 0$	$c \cdot d = 1$

Table 1: Computations associated with the meaning representation of the corner cases for human capabilities and request difficulties.

Labelling strategies The number of tasks and how many workers are recruited for an evaluation differs across various NLG systems, but best practices suggest to hire at least two or more annotators per task (van der Lee et al., 2019). Therefore, we simulate the following strategies in a two-choice evaluation setting:

- **Fixed Worker**: The same worker is randomly selected to label all requests.
- **One Worker**: A different worker is randomly selected to label each request.
- N Workers (Majority Vote): N workers (randomly selected crowdworkers per request) where each worker labels given request. The majority will decide the final answer for a request where N is an odd number.
- Max Three Workers: Each request is randomly assigned to two workers. If they agree on the final answer, then that label is recorded. Otherwise, the request is assigned to one additional worker, which will determine the final answer.

3.2. Estimating Decision Boundaries

The main question we want to answer is when can we decide with high probability which model is better with accumulated evidence according to a given labelling strategy?

Let X_i for $1 \le i \le n$ be a binary random variable such that X_1, \ldots, X_n represent final answer labels according to given labelling strategy for n requests. When $X_i = 1, a_i$ is selected as the better item and when $X_i = 0, a'_i$ is chosen as the better item. Thus $\overline{X} = \frac{1}{n} \sum_{i=1}^{n} X_i$ is the proportion of choices for selecting items generated by model A. We assume that when the proportion of selections for a model is $\overline{X} > 0.5$ that we can conclude the better model over n requests. But we want to be able to make such a decision with high probability.

Concentration inequalities are useful to bound the probability of how far a random variable deviates from its mean. By applying a one-sided version of Hoeffding inequality (Hoeffding, 1963), we can bound the probability δ with respect to the number of evaluated requests n and error tolerance t such that:

$$\delta \le e^{-2nt^2} \tag{1}$$

The bounded probability δ represents the likelihood of the sample mean not being included within the given error bound:

$$\delta = P(E[\overline{X}] + t \le \overline{X}) = P(E[\overline{X}] - t \ge \overline{X}) \quad (2)$$

Parameters	Distribution	Sample Size
Workers (c)	Unif(0.8, 1.0)	100
Request Diff. $(d^{(1)})$	$\mathcal{N}(0.25, 0.1)$	3500
Request Diff. $(d^{(2)})$	$\mathcal{N}(0.125, 0.1)$	5000
Request Diff. $(d^{(3)})$	$\mathcal{N}(0.0625, 0.1)$	15000

Table 2: Parameter configuration for simulation experiments.

Accordingly, the probability of the sample mean being within the error bound is $1 - \delta$.

The result for a single human evaluation is represented with \overline{X} , and with multiple iterations we can further estimate $E[\overline{X}]$ in a simulating setting. But in practice, we lack information regarding $E[\overline{X}]$ when only conducting a single human evaluation. Thus we focus on computing the error bound with respect to the observed sample with sample mean \overline{X} , with the same probability:

$$\delta = P(\overline{X} - t \ge E[\overline{X}]) = P(\overline{X} + t \le E[\overline{X}]) \quad (3)$$

Thus, when $\overline{X} > 0.5$ we make a decision when the corresponding lower bound² satisfies $\overline{X} - t > 0.5$ with $1 - \delta$ probability, where:

$$t = \sqrt{-\frac{\ln(\delta)}{2n}} \tag{4}$$

is computed with fixed δ for increasing sample size n. When we cannot reach a conclusion with sufficiently high probability, the models are indistinguishable according to the accumulated information.

4. Simulation Experiments

We examine the introduced simulation approach to decide upon the better model for all labelling strategies presented in Section 3.1. We analyse if strategies that rely on generating a consensus label between several workers (*N Workers with Majority Vote, Max 3 Workers*) gain advantage by requiring fewer request items than having a single worker annotate more requests (*Fixed Worker, One Worker*).

4.1. Experiment Setup

We configure the distributions for the simulation parameters as shown in Table 2. To estimate the labelling performance, a single simulation experiment for a given difficulty distribution and human capabilities consists of 1000 iterations. We simulate the evaluations with three varying difficulty distributions $(d^{(1)}, d^{(2)}, d^{(3)})$, where all distributions infer, without loss of generality, that model A is better than A' over all requests samples. We configure the sample size for each difficulty distribution such that a decision is reachable in each iteration.



Figure 1: Error bound according to Hoeffding inequality with respect to the proportional mean for selecting model A. The vertical dotted line marks when the lower bound is strictly larger than 0.5 with 0.999 probability.

4.2. Selecting the Better Model

Figure 1 shows the corresponding error bounds over increasing number of request pairs for two separate simulations of *One Worker*. For illustration purposes, we visualise the decision process with respect to an estimation of the proportion mean in the simulation setting. The dotted lines indicate the intersection of the lower bound according to the definition of the decision threshold, $\overline{X} - t > 0.5$. The lines show that a decision is achievable with $1 - \delta = 0.999$ probability in both simulations, but due to differences in request difficulties, the simulation with $\mu = 0.0625$ requires roughly $3 \times$ more labelling effort than $\mu = 0.125$.

4.3. Required Labelling Effort

In each iteration, we compute the proportion of item selections over the number of evaluated request pairs and compute the error bound accordingly. When the computed selection proportion fulfils the defined decision condition with respect to the number of request pairs n and δ , we record the required labelling effort according to the strategy in use. Table 3 shows the average required labelling effort over 1000 iterations to conclude the better model with 0.999 probability over all labelling strategies for each difficulty distribution.

As expected, when the difficulty of distinguishing the models increases, the labelling effort increases across all strategies. Since most crowdsourcing platforms assign random workers for each request, it is not common to hire the same worker (the *Fixed Worker* method) to label all tasks. It is possible to design crowdsourcing tasks such that one forces the same worker to label multiple requests to get consistent labelling behaviour over multiple samples (Zhou et al., 2019). However, forcing the same evaluator to label all requests sequentially is slower than hiring different workers per request (the *One Worker* method), especially when a large sample size is needed for evaluation. Moreover, diverse work-

²Symmetric computations apply when $\overline{X} < 0.5$ with respect to the upper bound.

$\mu = 0.25$					
Method	Avg.	99% CI			
7 Workers	866	841 - 888			
5 Workers	722	700 - 742			
Max 3 Workers	461	447 - 476			
Fixed Worker	344	331 - 357			
One Worker	338	325 - 349			
	$\mu = 0.125$	5			
Method	Avg.	99% CI			
7 Workers	3647	3536 - 3767			
5 Workers	3141	3040 - 3236			
Max 3 Workers	2011	1952 - 2080			
Fixed Worker	1454	1404 - 1502			
One Worker	1440	1399 - 1489			
$\mu = 0.0625$					
Method	Avg.	99% CI			
7 Workers	13302	12965 - 13609			
5 Workers	10850	10607 - 11114			
Max 3 Workers	6729	6551 - 6900			
Fixed Worker	4526	4376 - 4685			
One Worker	4491	4356 - 4636			

Table 3: Labelling effort for each labelling strategy averaged over 1000 iterations for three difficulty distributions. A decision is made with $1 - \delta = 0.999$ probability. Worker capabilities are sampled from Unif(0.8, 1.0). The confidence intervals are computed with bootstrap resampling with 99% confidence.

ers can reduce the impact of having a single worker who is less capable or biased when evaluating all requests. The results in Table 3 show that we can decide on the better model with 0.999 probability with fewer workers evaluating more requests, thus requiring less labelling effort compared to assigning N workers per request. According to the bootstrapped confidence intervals, there is no statistical significant difference between the labelling effort required by *Fixed Worker* and *One Worker*. Nevertheless, *One Worker* enables full parallelization, and thus, *One Worker* is a more viable option in comparison to the *Fixed Worker* strategy. Although we assume sufficiently capable workers, we also experimented with increased variance for worker capabilities, which yields similar trends.³

5. Case Study: Evaluating Controlled Text Generation

Based on the insights of the simulation results, we perform a human evaluation on NLG models to examine the proposed decision approach for different labelling strategies. First, we introduce the selected NLG models and corresponding configurations to explore different model comparison difficulties. Next, we provide details regarding our human evaluation experimental setup, such as its design, evaluation criteria, and the

Model	WD	Dataset Size
L_{ADV} + standard WD (V1)	0.3	~ 1300 sent.
L_{ADV} + standard WD (V2)	0.7	~ 600.000 sent.
L_{CGA} + cyclical WD (CGA)	ζ	~ 600.000 sent.

Table 4: The configurations of key components in the CGA framework for three models (WD = word dropout rate).

crowdsourcing setting. Finally, we present our evaluation results.

5.1. Model Selection

A common goal for text generation applications is to augment datasets for supervised learning tasks in natural language processing (NLP). The main requirement for these applications is to support controllable text generation that enables systematic control for semantic and syntactic aspects of the generated text. Russo et al. (2020) recently proposed an NLG model called Control-Generate-Augment (CGA) that learns to control multiple semantic and syntactic attributes of an English sentence with significant performance improvements in downstream NLP tasks.

We perform model comparisons of different difficulty levels for our human evaluation experiments to analyse the changes in required labelling effort between evaluation strategies. For that purpose, we use the CGA framework as a basis for our human evaluation experiments. The publicly available implementation⁴ enables adjustments to create several variations of attributecontrolled text generation systems of varying quality. To design a simple evaluation of CGA with a concise amount of data, we focus on evaluating sentences of a maximum of 20 tokens rather than evaluating long text paragraphs. Table 4 provides an overview of the architectural differences between three models trained using the YELP business reviews dataset.⁵ The differences between the models are based on modifying the key components required to implement the optimal version of CGA, such as different losses, word-dropout routines and amount of training data.

The model L_{CGA} + cyclical WD is trained using the configuration for the best version of CGA (which we refer to as CGA). The other two models, L_{ADV} + standard WD (V1) and L_{ADV} + standard WD (V2), are configured to perform worse in comparison to CGA, i.e., the generated sentences from V1 and V2 are expected to perform worse concerning standard quality aspects such as grammatical correctness, or naturalness. The two models differ vastly in performance mainly due to different amounts of data used during training, since V1 is only trained with a 0.2% of the available data. Table 5 provides an overview of

³https://github.com/thorhildurt/ dynamic-human-evaluation/tree/main/ paper/supplementary-information

⁴https://github.com/DS3Lab/

control-generate-augment

⁵Dataset retrieved from: https://github.com/ shentianxiao/language-style-transfer

Model	Sentiment	Tense	Person
V1	65.60%	39.48%	41.03%
V2	95.93%	96.53%	56.53%
CGA	98.68%	98.08%	56.02%

Table 5: Attribute matching accuracy (in %) of 6000 generated sentences for each evaluated model.

automatic evaluation with attribute matching for each model as described in (Russo et al., 2020), which shows the performance impact of each model configuration. The L_{ADV} loss combines variational autoencoder (VAE) and discriminator loss functions, while the L_{CGA} loss is L_{ADV} combined with a context-aware loss. The standard WD is based on the dropout routine applied in (Bowman et al., 2016), which uses a fixed word dropout rate. In contrast, Russo et al. (2020) apply cyclical WD, which represents a cyclical-dropout routine to compute the dropout rate ζ in each training step. The detailed architecture components of CGA, e.g., the formal definition of the loss functions and the cyclical dropout routine, can be found in (Russo et al., 2020).

We construct two settings of model comparisons based on empirical observations and automatic evaluation: (1) The *major improvements* setting refers to the comparison between CGA and V1, where the differences are easily distinguishable; and (2) the *minor improvements* setting, a more challenging comparison where CGA is compared to V2. In both cases, the models are expected to be distinguishable.

5.2. Evaluation Criteria

The models generate sentences by controlling semantic and syntactic attributes, and thus it is important to evaluate whether the sentences include the provided attributes. Pre-trained classifiers can be used for automatic evaluation of attribute matching, but it remains difficult to automatically capture quality aspects of the generated text (Hashimoto et al., 2019). Therefore, we focus on evaluating quality aspects of the generated sentences for our human evaluation experiment since the models must generate natural, grammatically correct and coherent sentences. Moreover, van der Lee et al. (2019) emphasise the importance of focusing on a single quality criterion per evaluation and thus, we focus on one specific evaluation criterion in our experiments. We evaluate the naturalness of the generated sentences, representing whether a given text could have been produced by a native speaker (Novikova et al., 2018).

5.3. Data

As mentioned before, we train three variations of attribute control models for our human evaluation experiments. We generate 6000 sentences for each model by controlling combinations of the three following attributes: verb tense, sentiment, and person number. When preparing the pairwise comparison, we pair sentences from each model on matching attributes and similar sentence length to reduce annotator bias towards shorter or longer sentences. Duplicate sentences are removed from each sample of generated sentences. The order of the sentences in each pair is randomised as well as the list containing all sentence pairs. From each list of sentence pairs, we sample 500 pairs which are then published as evaluation requests in a crowdsourcing setting for each experiment.

5.4. Crowdsourcing Setting

We use Amazon Mechanical Turk (AMT) to conduct the human evaluation, a popular platform to collect evaluation from non-expert annotators for various NLG tasks (Celikyilmaz et al., 2020). Figure 2 represents the design of the evaluation task on AMT. To maintain clarity throughout the evaluation, we include the definition of the evaluation criteria in each task. We highlight the machine-generated sentences to assist the workers to focus on the central part of the task in contrast to additional information present in the interface. To maintain quality control, we further increase the recommendation provided by Berinsky et al. (2012) on qualification requirement on AMT for more reliable worker performance. All workers must have at least 10.000 approved HITs and an approval rate > 98%. To ensure familiarity with the English language, the location of the workers is required to be in the US or GB. In each experiment, we collected 5000 evaluations for 500 sentence pairs each evaluated by 10 random workers, where the payment per comparison is \$0.02.

To fairly compensate workers, we estimated the hourly wage to succeed the federal minimum wage in the US. The expected wage was \$9/hour, where the average time per task was estimated to be 8 seconds. All workers that met the qualification requirements and participated in the evaluation were paid independent of their provided answers. Anonymity is preserved for the collected annotations where participants privacy rights are respected.

5.5. Human Evaluations

We aim to analyse the required labelling effort for different labelling strategies for varying request difficulties with the model comparison settings introduced in Section 5.1. For the more challenging comparison (V2 vs CGA), the experiment was repeated (R1, R2) on two distinct days to analyse the reliability of the labelling effort results in a crowdsourcing setting across time and workers.

To analyse the collected human evaluations, we conduct a procedure similar to our simulation method to better represent the underlying distribution. We run 100 iterations over the request pairs evaluated on AMT. We sample random workers without replacement for a single request in each iteration, depending on the given evaluation method. Note, that due to the randomness present in the worker selection on AMT, there is



V1 vs CGA	$1-\delta$	$\delta = 0.99$	$1-\delta$	$\delta = 0.999$	$1-\delta$	b = 0.9999
Method	Avg.	99% CI	Avg.	99% CI	Avg.	99% CI
7 Workers	70	70–70	98	98–98	133	133–133
5 Workers	50	50-50	70	70–70	95	95–95
Max 3 Workers	30	30-30	43	42–44	59	58–60
One Worker	11	10-12	19	17-20	26	25–28
V2 vs CGA (R1)	$1-\delta$	$\delta = 0.99$	$1-\delta$	5 = 0.999	$1 - \delta$	b = 0.9999
Method	Avg.	99% CI	Avg.	99% CI	Avg.	99% CI
7 Workers	501	436–576	823	750-902	1235	1131-1340
5 Workers	452	405-505	671	604–736	1010	917-1102
Max 3 Workers	327	283-367	519	466-566	701	647–760
One Worker	273^{*}	244-302	356^{*}	326-380	385^{*}	350-413
V2 vs CGA (R2)	$1-\delta$	$\delta = 0.99$	$1-\delta$	5 = 0.999	$1 - \delta$	b = 0.9999
Method	Avg.	99% CI	Avg.	99% CI	Avg.	99% CI
7 Workers	509	432–590	954	903-1005	1266	1200-1333
5 Workers	357	306-408	668	622-724	987	927-1042
Max 3 Workers	240	207-271	430	391-473	603	560-647
One Worker	187	166-211	281	259-303	350*	331-371

Figure 2: The task interface on Amazon Mechanical Turk.

Table 6: Labelling effort for comparing V1 vs CGA (top), V2 vs CGA (R1) (middle) and V2 vs CGA (R2) (bottom). Required labelling effort per decision is averaged over 100 iterations for increasing probability. The confidence intervals are computed with bootstrap resampling with 99% confidence. * marks that deciding the better model was not achieved in some iterations with the collected sample of evaluated request pairs.

no guarantee that the same worker evaluates multiple tasks. Therefore, we omit the *Fixed Worker* method from our analysis with real human data. Thus, based on the observed two-choice sentence comparisons, we randomly sample 100 human evaluations for identical request pairs.

5.6. Results

Overall, we reach the same decision as in the simulation experiments on selecting the better model in a two-choice setting with a high probability (0.9999) for all labelling strategies. The *One Worker* labelling strategy requires the least labelling effort when performing model comparisons for both major and minor improvements. **Major Improvements** An overview of the labelling effort required for a decision with increasing probability $1 - \delta$ when comparing CGA and V1 is presented in Table 6 (top). The comparison between CGA and V1 yields a high consensus amongst evaluators shown with high agreement score (Fleiss $\kappa = 0.69$) and minimal variation in the required labelling effort, especially for the methods which require several evaluators per request. That further indicates that there exists a common understanding of the goal of the designed evaluation task.

The majority voting methods with N = 5 and N = 7workers result in consistent labelling effort over the increasing probabilities of 0.99, 0.999, and 0.9999. However, despite the consistency in the required labels, as-

Repetition	0.99	0.999	0.9999
R1	95%	80%	49%
R2	100%	100%	96%

Table 7: The ratio (%) for how often a decision is made for a sample of the evaluated requests pairs over 100 iterations with varying probability for two repetitions of V2 vs CGA.

signing each request to random worker (*One Worker*) yields the least required labelling effort to conclude the better model over 100 sampled human evaluations.

Minor Improvements With a more challenging comparison, where the request pairs contain potentially more ambiguous human selections, it is expected that the average required labelling effort increases compared to easier comparison tasks as examined in Section 4.3. Lower annotator agreement scores show less consensus for both repetitions than in the previous setting, where R1 results in Fleiss $\kappa = 0.27$ and R2 in Fleiss $\kappa = 0.38$. The required labelling effort over increasing probability for V2 vs CGA (R1) is summarised in Table 6 (middle) and for V2 vs CGA (R2) in Table 6 (bottom). The experiment setup of R1 and R2 are identical, the only difference being the time and date of the evaluation.

Similar to previous findings, One Worker requires less labelling effort in comparison to all labelling methods in both R1 and R2. For a decision with 0.99 probability, there is no statistically significant difference between the required labelling effort between Max 3 Workers and One Worker in both R1 and R2 for the computed confidence intervals. However, with increasing probability One Worker requires significantly less labelling effort in comparison to all methods in both R1 and R2. Table 7 shows the ratio of how often we achieve a decision with the One Worker strategy over sampled evaluated request pairs. The ratio is 1 for all other evaluation methods on the given data. In R1, this ratio decreases with increasing probability since the method requires more request pairs beyond the provided data when aiming for more confident decisions.

5.7. Discussion

Performing a simulated human evaluation has no cost, which is a clear advantage over performing an actual human evaluation. But the simulation only relies on standard probability distributions. It thus does not reflect complex human features that can impact a decision, which emphasizes the importance of additionally conducting a real human evaluation. But simulating different labelling strategies can further support the human evaluation design and development of novel labelling strategies that require less cost. The results produced with simulated and crowdsourced human evaluations show similar trends. In both experiments, assigning a single worker to requests results in less labelling effort for a confident decision compared to multiple workers per request. Even though assigning a single worker per request pair goes against the evaluation recommendations provided by van der Lee et al. (2019), Khashabi et al. (2021) found that collecting one label per instance resulted in less variance when computing leaderboard scores with human evaluations in contrast to collecting multiple labels per instance. Our findings are in line with Khashabi et al. (2021) and show that requiring a single label per request over a sufficient number of requests yields the same decision with the same probability as requiring multiple labels per request but needing less labelling effort and thus less cost.

6. Conclusion and Future Work

We propose a method of human evaluation to conclude with high probability which of two models is better in an agent-based simulation and crowdsourcing setting. Our approach achieves confident decisions for all analysed labelling strategies with varying worker capabilities and request difficulties. When comparing the required effort across different labelling methods, using a single worker per request is the strategy that requires the least labelling effort. Moreover, assigning a different worker per request enables trivial parallelisation such that less time is required for evaluation.

The current decision method is a viable first option to analyse the needed labelling efforts across different labelling strategies. As part of potential future work, other approaches beyond Hoeffding inequality can be explored to infer the stopping criteria. Additionally, in the current simulation setting, we cannot estimate how many labels are required for a real human evaluation nor conclude whether two models are indistinguishable according to a given evaluation criteria, which can be further analysed in future work. We hope the proposed method will enable the design of improved evaluation strategies to require fewer samples evaluated by humans to select the better NLG model with high confidence.

7. Acknowledgements

CZ and the DS3Lab gratefully acknowledge the support from the Swiss State Secretariat for Education, Research and Innovation (SERI)'s Backup Funding Scheme for European Research Council (ERC) Starting Grant TRIDENT (101042665), the Swiss National Science Foundation (Project Number 200021_184628, and 197485), Innosuisse/SNF BRIDGE Discovery (Project Number 40B2-0_187132), European Union Horizon 2020 Research and Innovation Programme (DAPHNE, 957407), Botnar Research Centre for Child Health, Swiss Data Science Center, Alibaba, Cisco, eBay, Google Focused Research Awards, Kuaishou Inc., Oracle Labs, Zurich Insurance, and the Department of Computer Science at ETH Zurich.

8. Bibliographical References

- Berinsky, A. J., Huber, G. A., and Lenz, G. S. (2012). Evaluating online labor markets for experimental research: Amazon.com's Mechanical Turk. In *Political Analysis*, volume 20, pages 351 – 368. Cambridge University Press.
- Bowman, S. R., Vilnis, L., Vinyals, O., Dai, A., Jozefowicz, R., and Bengio, S. (2016). Generating sentences from a continuous space. In *Proceedings* of *The 20th SIGNLL Conference on Computational Natural Language Learning*, pages 10–21, Berlin, Germany, August. Association for Computational Linguistics.
- Callison-Burch, C., Fordyce, C., Koehn, P., Monz, C., and Schroeder, J. (2007). (Meta-) Evaluation of Machine Translation. In *Proceedings of the Second Workshop on Statistical Machine Translation*, pages 136–158, Prague, Czech Republic, June. Association for Computational Linguistics.
- Card, D., Henderson, P., Khandelwal, U., Jia, R., Mahowald, K., and Jurafsky, D. (2020). With little power comes great responsibility. In *Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP)*, pages 9263– 9274, Online, November. Association for Computational Linguistics.
- Celikyilmaz, A., Clark, E., and Gao, J. (2020). Evaluation of text generation: A survey. *ArXiv*, abs/2006.14799, June.
- Chaganty, A., Mussmann, S., and Liang, P. (2018). The price of debiasing automatic metrics in natural language evaluation. In *Proceedings of the 56th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, pages 643–653, Melbourne, Australia, July. Association for Computational Linguistics.
- Clark, E., August, T., Serrano, S., Haduong, N., Gururangan, S., and Smith, N. A. (2021). All that's 'human' is not gold: Evaluating human evaluation of generated text. In Proceedings of the 59th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics and the 11th International Joint Conference on Natural Language Processing (Volume 1: Long Papers), pages 7282–7296, Online, August. Association for Computational Linguistics.
- Gehrmann, S., Adewumi, T., Aggarwal, K., Ammanamanchi, P. S., Aremu, A., Bosselut, A., Chandu, K. R., Clinciu, M.-A., Das, D., Dhole, K., Du, W., Durmus, E., Dušek, O., Emezue, C. C., Gangal, V., Garbacea, C., Hashimoto, T., Hou, Y., Jernite, Y., Jhamtani, H., Ji, Y., Jolly, S., Kale, M., Kumar, D., Ladhak, F., Madaan, A., Maddela, M., Mahajan, K., Mahamood, S., Majumder, B. P., Martins, P. H., McMillan-Major, A., Mille, S., van Miltenburg, E., Nadeem, M., Narayan, S., Nikolaev, V., Niyongabo Rubungo, A., Osei, S., Parikh, A., Perez-Beltrachini, L., Rao, N. R., Raunak, V., Rodriguez, J. D., Santhanam, S., Sedoc, J., Sellam, T., Shaikh,

S., Shimorina, A., Sobrevilla Cabezudo, M. A., Strobelt, H., Subramani, N., Xu, W., Yang, D., Yerukola, A., and Zhou, J. (2021). The GEM benchmark: Natural language generation, its evaluation and metrics. In *Proceedings of the 1st Workshop on Natural Language Generation, Evaluation, and Metrics (GEM* 2021), pages 96–120, Online, August. Association for Computational Linguistics.

- Hashimoto, T. B., Zhang, H., and Liang, P. (2019). Unifying human and statistical evaluation for natural language generation. In *Proceedings of the 2019 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies, Volume 1 (Long and Short Papers)*, pages 1689–1701, Minneapolis, Minnesota, June. Association for Computational Linguistics.
- Hoeffding, W. (1963). Probability Inequalities for Sums of Bounded Random Variables. *Journal of the American Statistical Association*, 58(301):13–30.
- Howcroft, D. M., Belz, A., Clinciu, M.-A., Gkatzia, D., Hasan, S. A., Mahamood, S., Mille, S., van Miltenburg, E., Santhanam, S., and Rieser, V. (2020). Twenty years of confusion in human evaluation: NLG needs evaluation sheets and standardised definitions. In *Proceedings of the 13th International Conference on Natural Language Generation*, pages 169–182, Dublin, Ireland, December. Association for Computational Linguistics.
- Khashabi, D., Stanovsky, G., Bragg, J., Lourie, N., Kasai, J., Choi, Y., Smith, N. A., and Weld, D. S. (2021). GENIE: A leaderboard for humanin-the-loop evaluation of text generation. *ArXiv*, abs/2101.06561, January.
- Lin, C.-Y. (2004). ROUGE: A package for automatic evaluation of summaries. In *Text Summarization Branches Out*, pages 74–81, Barcelona, Spain, July. Association for Computational Linguistics.
- Novikova, J., Dušek, O., Cercas Curry, A., and Rieser, V. (2017). Why we need new evaluation metrics for NLG. In *Proceedings of the 2017 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pages 2241–2252, Copenhagen, Denmark, September. Association for Computational Linguistics.
- Novikova, J., Dušek, O., and Rieser, V. (2018). RankME: Reliable human ratings for natural language generation. In Proceedings of the 2018 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies, Volume 2 (Short Papers), pages 72–78, New Orleans, Louisiana, June. Association for Computational Linguistics.
- Papineni, K., Roukos, S., Ward, T., and Zhu, W.-J. (2002). Bleu: a method for automatic evaluation of machine translation. In *Proceedings of the 40th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pages 311–318, Philadelphia, Pennsylvania, USA, July. Association for Computational Linguistics.

- Russo, G., Hollenstein, N., Musat, C. C., and Zhang, C. (2020). Control, generate, augment: A scalable framework for multi-attribute text generation. In *Findings of the Association for Computational Linguistics: EMNLP 2020*, pages 351–366, Online, November. Association for Computational Linguistics.
- Santhanam, S. and Shaikh, S. (2019). Towards best experiment design for evaluating dialogue system output. In *Proceedings of the 12th International Conference on Natural Language Generation*, pages 88–94, Tokyo, Japan, October–November. Association for Computational Linguistics.
- Sedoc, J. and Ungar, L. (2020). Item response theory for efficient human evaluation of chatbots. In Proceedings of the First Workshop on Evaluation and Comparison of NLP Systems, pages 21–33, Online, November. Association for Computational Linguistics.
- Sun, D. Q., Kotek, H., Klein, C., Gupta, M., Li, W., and Williams, J. D. (2020). Improving human-labeled data through dynamic automatic conflict resolution. In *Proceedings of the 28th International Conference* on Computational Linguistics, pages 3547–3557, Barcelona, Spain (Online), December. International Committee on Computational Linguistics.
- van der Lee, C., Gatt, A., van Miltenburg, E., Wubben, S., and Krahmer, E. (2019). Best practices for the human evaluation of automatically generated text. In *Proceedings of the 12th International Conference* on Natural Language Generation, pages 355–368, Tokyo, Japan, October–November. Association for Computational Linguistics.
- Vuurens, J., de Vries, A. P., and Eickhoff, C. (2011). How much spam can you take? an analysis of crowdsourcing results to increase accuracy. In *Proc. ACM SIGIR Workshop on Crowdsourcing for Information Retrieval (CIR'11)*, pages 21–26.
- Whitehill, J., Wu, T.-f., Bergsma, J., Movellan, J., and Ruvolo, P. (2009). Whose vote should count more: Optimal integration of labels from labelers of unknown expertise. In Y. Bengio, et al., editors, *Advances in Neural Information Processing Systems*, volume 22. Curran Associates, Inc.
- Zellers, R., Holtzman, A., Rashkin, H., Bisk, Y., Farhadi, A., Roesner, F., and Choi, Y. (2019). Defending against neural fake news. In *Advances in Neural Information Processing Systems*, volume 32. Curran Associates, Inc.
- Zhou, S., Gordon, M., Krishna, R., Narcomey, A., Fei-Fei, L. F., and Bernstein, M. (2019). Hype: A benchmark for human eye perceptual evaluation of generative models. In H. Wallach, et al., editors, Advances in Neural Information Processing Systems, volume 32. Curran Associates, Inc.